大清光緒十六年

第二千六百八十二號

# 叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

庚寅九月十六日



凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十年十月廿九號禮拜三　凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙



## 裕後說

竊嘗怪叻地豪富之人多有家擁鉅資行年已暮而復終日營營汲汲銷磨於財利之場以致力敝筋疲亦所不惜且常粗衣蔬飯尤有甚於窶人而其子孫則揮霍甚豪大反乃翁行逕而所謂翁者依然淡薄自居且以此為儉樸詡然自矜不知儉德固不在斯而此等所為不過徒自苦耳然推此等人之心事其所以拳拳如是者則惟欲多積錢財以為子孫計耳嗟乎以此欲為裕後其計不殊左哉古語有之遺子滿籯金不如教一經張侗初先生引申其意作却金堂箴曰積書以遺子孫子孫未必能讀不如積德以遺子孫可使子孫受福斯言也士大夫之傳家寶訓也而或者謂天道悠渺非人所知孝如郭巨詎應抱無兒之戚然而古今來為郭巨者何限酷如張湯詎應有七葉之貴然而古今來為張湯者亦何限由斯以觀子孫之受福子孫自有之福也所謂命也運也於祖宗何與且自晚近風氣去古益遠四民之心愛富憎貧每有同一祖宗而或則思慕之曰此為發家之人寸田尺宅皆其所遺遺厚者宜食厚報或則濟忘之曰此非發家之人寸田尺宅皆非所遺遺薄者不妨食薄報此種子孫原不得與孝順者比數無如貧富之見賢者不免遂覺黃金重而祖宗輕後生不知勤以甘作馬牛為今世士大夫諷執料某營營汲汲固有大不得已於中者在哉愚頗有味其言以為非閱歷過來不能道既而嘆曰異哉是直謂積德不如積金也夫人世富貴兩途皆為福報而求富恒較求貴為尤切士農工賈終歲勤勤各思以尺寸之積累遺之後人而其間亦有命也運也命運好則自十一以至萬千應念而致後人便奉以為發家之祖蒸上弗俙命運不好則錙銖不可得而後人亦即不與發家祖等視要其心曷嘗不欲有遺哉天之從不從異耳漢代楊震以清白吏三字遺子孫吏曰清白其無錢也可知而不聞楊氏子孫因此以視輕其祖今人實不肖為何如耶況夫人之賺錢並非一致大約辛苦者久長便易者速耗悖入者悖出略以四民言之農工兩項其業最辛苦故其資亦最長久士較農工為便易矣然使其資果自硯田中出則宵燈暮雨坐冷青氈猶有得半辛苦之道惟商賈倘心計居奇貨挾母生子坐擁豐腴其資即非悖入亦已倍易於農工矧復以術取以力爭千百之中安保無一二悖入之款故其富也如江海之潮汎倏忽漲落方盈卽涸苟欲於此圖久長獨有積德一法耳然而今人習氣提起積德二字則便笑之以為迂談平日厚於自奉恣行揮霍至遇一善舉一好事求其輸助分文猶吝特甚推其心不過謂我雖漸老尚欲以此遺我後人耳然而刻薄成家理無久享以朱栢廬先生治家格言斷之其子孫必無受福之道且有囊中殷實而膝下空虛者傳貲有人而受貲無人淸夜自思大可省悟普夫昔人之詩曰能與貧人共年穀自有明月生蚌胎方今各省偏災飢荒四告賑濟一法功效昭彰身為士大夫者無子求有有子求賢皆可以此為券其毋靳惜錢金而失之交臂焉斯昔人所厚望也

## 諭旨恭錄

○八月二十八日奉 上諭陝西督糧道員缺著松壽補授欽此同日奉 上諭順天府奏請援案賞給廣仁堂米石一摺京師廣仁堂收養無依幼童並分給守節婦女經費歷有年所着照案賞給小米三百石以濟貧困欽此同日奉 上諭前任陝甘總督楊岳斌忠勇性成勤勞卓著咸豐初年隨同前大學士曾國藩剿辦髮逆創立師船由湖南湖北安徽江西直達江甯廓清江面數千里厥功甚偉同治三年克復江甯都城蒙 穆宗毅皇帝眷念勳勞賞給一等輕車都尉世職并賞加太子少保銜旋由福建提督簡授陝甘總督嗣因親老准其回籍終養 朕御極後命巡閱長江水師整頓營規均能妥協上年屢闕後准其在籍養病方冀調理就痊長承倚畀茲聞溘逝軫惜殊深楊岳斌着追贈太子太保銜照總督例

役督辦工賑事宜尤能實心實力不辭勞瘁着將生平事實宣付國史館立傳以彰藎績該衙門知道欽此

英電譯登 ○十二日英京發來電報云倫敦亞打斯會務處近忽接兵部大臣之令將所有奉命出駐外藩軍士所用之連環鎗概皆取回另給以馬知尼士之鎗等因是以該處人心一時爲之震動云

南洋股份行情電報 ○昨本坡實得力大唔士西報接十二日英京發來電報云彭亨股份現值銀廿五司令至廿七司令民東股份現漲銀二司令半至五司令暹羅金礦股份則仍有行無市云

銀市電報 ○十二日英京發來電報云近來銀價忽然大降之由緣有幾商數人因失所望之故致將生理停歇是以銀價遂頓因之大跌也

法郵船抵叻行期 ○刻接前途遞來電耗云法國郵船名以剌華厘於十三夜一點鐘由西貢啟程定於十六日禮拜三早到叻上落客貨畢即啟輪西渡茲特爲之登錄以告辦郵務者

奧郵船抵叻定期 ○刻接前途來電云奧國郵船名揑加於本月十三日下午四點由香港展輪來叻定於十八日禮拜五即能抵叻上落客貨畢即展輪西渡茲特爲之登錄焉

實王遊節 ○實勝越王前者來叻各節均經列報刻聞王駕已定於本日下午四點鐘由叻起程晉往北慕娘等處矣

實勝越近聞 ○刻接實勝越遞來信息云現聞該處國家禁止諸人製賣戒煙丸藥倘有欲爲沽買者須向烟公司內購取方能准其服食云

蘇丹返旆 ○龍牙蘇丹前者來叻情形業經列報查蘇丹此來係欲與於賽馬之會今秋賽已畢故蘇丹遂於十四日正午由叻言返龍牙當其啟行之時經國家派有印度兵軍一隊往爲恭送并陞炮七門以致敬禮云

紙局續聞 ○前報香港議設造紙局一事茲閱港報所載較爲詳盡據云前者有人欲在筲箕灣開設紙局既而無成後有蹤其議者招股鳩貲議在香港仔嗣設經在英國定購機器並倩西人卑利柯爾治繪畫建廠圖說計該廠須地十八萬丁方英尺廠內有溪引山水以流注並在溪旁設池積水以備過注製紙廠中工人以一西人總其成三西人勷其事其餘工人則用華工現已議向內地購廢草破布以備製造開辦之期約在明歲夏秋之交云

醒鐘 ○益聞錄云德皇偉烈而莫第二天姿英武大度寬仁御極以來日夜孜孜講求武備國例非世家子不得作將弁皇令除此一例以收人才又以承平無事將士易荒厥職命各營官每晨自六下二刻至七下二刻親爲兵卒講解兵法以期有所領略一日晨起皇微行都中暗察各營將弁果否奉令維謹至某營見轅門大關軍士鵠立而獨統領未至既表視之已六下二刻有奇皇乃升座口講指畫教以戰守事宜比鐘報七下統領始至營見皇在座上大驚却步皇不發一言惟令升座已則轉身而去統領心頭鹿撞深悔此番孟浪惟靜候處分而已詎俟至旬有四日皇使持封至統領驚悸特甚比發封視之一醒鐘也使者曰將軍勞苦睡味甚濃恐不能知時刻故皇賜醒鐘一架聊代晨雞統領聞之大慚頗忸怩者數四然後拜賜

電路盛行 ○泰西各國久已建修鐵路嗣又創行電路僅於通都大邑經營試辦其長不過數里或數十里而已既有鐵路而又試辦電路者何也蓋鐵路不宜行於極冷之地使煤火永無間斷雖冷亦無所慮惟恐煤火停燒則水管等件爲寒氣所侵必致崩裂且火車極形笨重無論有載無載而車之大小多少不能隨時增減若以電氣行之多則益之少則損之其便利較車何啻霄壤况火車之煤烟灰土尤覺可惡以電行車則清潔無比故俄羅斯現擬於北海一帶修築電路一條長約一千五百餘里中分數節每節安放生電機器核計創造之費每里約三千金上下較之鐵路費同而利益過之將來電氣行車勢必各國通行泰西人製造之巧於此可見一斑已按此種電車日本已有行之者其疾不亞於火車而穩妥更過之云

鬥風疊見 ○近來牛車水一帶鬥毆之風最盛幾於無日無之直至棼如亂絲實有令人不能收拾者民俗之好鬥如是果何故而然哉即如十三夜復有兩事出焉緣有潮人某向於牛車水賣粥爲生是夜九點餘鐘時有粵人二名到而啜粥詎食畢後即猝將其粥桌掀翻以至一時喧噪異常某即與兩人相纏嗣經巡差趕至乃執獲一人解案究其事之緣起聞有粵人某甲於前數夜在此啜粥爲該潮人所辱甲情有不甘故爲此以作復仇之舉此其一也復有某乙者本閩人而生長叻中寓居武吉巴梭乙現在方約弱冠之年且平日罕出與人應酬從未有入於會黨以及與人口角之事是夜約八點鐘之際偶游牛車水道經戲園後街詎有潮瓊兩籍之人十餘名見乙至即從後施以老拳將其毆打乙回顧則其黨人甚衆知勢不佳因即避入某店之中匿不敢出嗣有老年人善於解事者知乙本係良家之子平素未嘗與人相仇安得橫逆施之因將其故向衆宣明至是諸黨人始知其誤相與散去乙始得狼狽而歸觀此兩事可見牛車水一帶滋事之多有地方之責者其將何以處此




## 出賣三品

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三鼎酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三鼎酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字叁號淡殺明嗎也公司者始無偉若此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 天 明嗎也公司謹白

## 馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所 最要者則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開討其櫥全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各厨大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟 天

## 烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

## 法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐餌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

## 蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟

## 新到頂上呂宋煙及各式煙等發售

○啟者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製裝至本號發售其煙之名號如　剌因修剌　剌千士丹西亞　剌巴剌　下路高矣打民路烏里因知等名煙無不俱備又荷蘭及春剌馬卸仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之蘭亞卓等家購至而春剌馬卸仲光之煙則向仲光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并售紙捲之煙乃將西國之頂上名煙捲就如咸馬愧剌勞士　剌因修剌　咨兒那勿剌乙　瑞乙加波路等　各名煙均無不有此乃向美國嘉兒那地方亞蘭仁打就所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛剌滙公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備　諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各煙盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備　諸客選擇並自辦各式烟紙如　咸咨　高士嶺寶來乙　然　馬路居士　埃臭美等欵式甚多不能盡錄　諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘　諸紳商有欲賜顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉慶柏寶館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至悮特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號　打呰甚里亞幼尼巴西烟店謹白　天

---

再爲佈告　○啟者本號以上所出之告白有煙名曰剌因脩剌者煙此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其夏灣拿裝者乃特聘亞灣之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞拏柔園中所產之頂上烟葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而　諸士商所樂爲之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉慶柏寶館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙　諸翁賜顧尚懇移　玉前來以憑選揀本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉尚懇惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號　打呰甚里亞幼尼巴西烟店謹白　天

---

## 白蘭酒出售

啟者本行親在歐洲督辦龜麥之白蘭酒及卑施拿之白蘭酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標　卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答納慕娘暹羅安南等處　諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣暢銷場

而本行并有希打馬號之威寶枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鐵廚非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂爲購用并有製造氷塊之小機器出售四點鐘內可製頂上氷塊七磅精美異常　諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱爲盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號　葛士兄弟洋行告白　天

---

## RIGAND'S KANAGA WATER.

列嶺干那芽花露水　○此水係以干那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列嶺君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒素以此香水和水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜迥隔霄壤　諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製載此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列嶺公司字樣如標各均有細書號樣始爲真貨否則係爲混冒尚祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未設枝別處特此聲明

'KANAGA DEPOSE"

4430.

---

## MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸　○此丸專治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能兩和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞飲一二粒切勿驟爲急吞以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒茲託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

---

## SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒　○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能專治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症雖香痛服之立止而服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾並氣怒飽勞動等事幸勿自誤致減藥力之不神也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

---

## FRUIT JULIEN.

浮律如里爲藥糖　○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於偏油爲日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓故爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治膽汁太多舌苔頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚皺癢等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨痼疾立除但飲之法宜於臨睡時嚼飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡飲藥房麥加君處寄售此佈

[illegible]集二三十號在牛車水一帶各街且行且呼指明欲與其會之人相鬥若是漢子請即來一見雌雄云云乃遍行各街呼喊良久竟無有爲之間及者大抵亦不屑計較之意也觀此一端已可見頑民之衆爾牛車水一帶之多事亦可以覘之矣

**驗屍飭埋** ○十四日芳淋巴虱後港濱有屍身一具橫於濊泥之間適爲七百四十六號之巡差察至因將該屍舁至國家醫院報案請驗旋經驗屍官暨同陪驗諸員剖驗判謂該屍腦內有月一團形如雞卵蹇爲夙病有患於此目昏頭暈然則該屍必其生臨是間患作而仆水濱以致溺斃者是該屍與尋常溺斃畫有不同然係爲自斃與人無尤因照例給棺飭埋銷案惟無屍親到認故死者之姓氏里居究亦無由察悉也

**賠洋了事** ○閩人某向以捕蟾蜍爲業於十三夜適捕至甘公勝汝地方詎有穆拉油二人道經於此昏黯之際與某相遇遂疑某爲搶匪其二人即捽某仆地咸飽老拳已受所傷二人始爲偕遁某不知所因情有不甘然以勢孤力弱亦弗敢較故隨二人而去殆欲爲之過問者嗣二人歸於厥家某因叩其旒毆之故二人詳察情形始知非係搶匪遂自悔其鹵莽之行爰即出英銀五元以作負荊之禮權爲補醫之貲某始受之而去而事遂寢云

**盜案候緝** ○勾欄曲院易招鼠竊潛踪是以盜案之多莫以娼寮爲最蓋緣其地每爲良歹所共至故也小坡嗎禮街第十五號門牌係爲日本娼寮之所人踪雜踏獵豔紛來秦鏡莫懸怎知賢否事緣十四夜有登徒子多人紛然入內渾如蜂擁尋花詎有竊徒亦爲從衆混至以奏鼠技諸人去後始知被竊金銀首飾以及歟細服物計值英銀六十餘元而盜去無踪追拿無路該寮主人遍得赴報於察請差查緝第不知竊徒狡展究能弋獲否耳

**飭補秋潮** ○林開府潮之澄邑岐山鄉人也世以服農爲業至林而胼胝耐勞田廬日增獲利因而匪鮮惟林生有二子概已長成均以服農況葬擬欲學賈營生故其長子棠往香港以小販豕䵷頗有所獲至其次子名曰仁坡近以乃兄服賈獲貲不敵荷鋤之苦爰亦奮袂而與乘農服賈因於去歲正月間自束其裝以赴汕頭擬附便輪至港依其兄以圖活詎至於汕人地兩疎不知何處附輪不免歧途躑躅徒與嘆於整洋時有萬豐客店黃細順蕭阿田等不知如何勾引覓騙仁坡附快得利輪船載往日裡爲新客日以植煙爲傭沐雨櫛風備嘗艱苦家山在望諒仁坡淚眼幾枯矣惟是仁坡被騙而後事爲林之所聞因赴於萬豐店爲之理論不休查萬豐店向係亨泰洋行之司理人蕭阿田出貲開創即倩黃細順在店經理各務以故同惡相濟奸險異常跡其所行不軌往往不掛齒頰於通人惟是林日到其店較論而黃與蕭概若置睹意外林不得已赴控於澄令案前以憑究治爭奈仁坡未返雖案經屢訊依然未成信讞是以林屢次控告先後計二十餘稟蕭與黃奸狡異常且復賄塗縱拘案之久懸大抵亦係是故後林猶衍疊控故澄令飭差嚴拘蕭黃到案對簿詎蕭特飾其詞謂三月初四日經已將仁坡送回原籍乃懇亨泰洋行某西人代訴於施領事請爲照會澄令以銷厥案澄令初以施領事之詞爲實亦以爲該案可以從此而結而究之蓋屬子虛仁坡不曾覿面依然異域羈留故林以澄令不將是案速辦而望子情殷因于七月廿八日即爲上控於府旋經太守札仰澄令將是案原委遞解來案核辦是以澄令將施領事照會之文詳告於府太守於是以施領事照會之詞爲之詳細參稽因飭洋務委員詳查覆核該委員按簿細察曾無仁坡遞回府覆無隙故知照會之文概成子虛不禁赫然震怒即飭差役嚴拘蕭黃到案究治刻下尚未知作何辦理耳然而施領事之草率概可知矣

**臺北官符** ○辦理臺撫墾金范春泉二尹近以水土不服稟求銷差內渡大憲俯如所請當飭易小樓大令前往接辦○臺灣布政使司奉 旨以沈吉田方伯補授而現任臺北府知府雷穎生太守其達籍隸江西與方伯兒女姻親例應迴避現聞官場傳說劉省三爵宮保已與卞頌臣制軍來往函商擬以現任甯波府胡練溪太守與雷太守對調然此係外間傳述並未見諸奏案也○基隆廳照磨一缺前已由藩司奏定劉振西貳尹補授貳尹現爲全臺機器製造等局文案局憲張瑾卿廉訪深資倚重到任之期想須俟至今冬或明春間矣○大嵙崁一帶生番近又無故出草破殺男丁數名統領陳雲卿軍門札飭所屬各部認真操練一俟稟明宮保即須督隊進剿○銘軍前在江南一帶招募勇丁數百人來臺補額此次由飛捷兵輪爲數裝至基隆海口由寶雨村軍門按冊點名畢編列成軍俾各營哨帶同操練以壯軍容○飛捷兵輪回臺後即奉大憲諭飭往澎湖給發鴻軍存餉月之初十日由基隆海口開行○撫標定海正營管帶汪蘭亭總戎本駐營於北門外之商務局對面近奉制爵宮保飭知以是處須由前駐滬尾之定海副營居住該正營當移東門外防堵總戎奉諭後已於月之初二日督率移師矣○臺北府城五方雜處良莠不齊匪類最易藏匿況現在將交冬令防範尤必從嚴日昨李麗川明府向上憲稟明擬設冬防委員數人帶同巡察此誠清理地方之要務也

**遠貢香梨** ○盛京遼瀋之域爲 朝廷龍興重地王氣所鍾川原毓華之產入貢最多刻以秋色平分正快果饒香之候而遼陽所產之香水梨尤爲甲於列省今聞業經貢到其運送之法計需人四十餘名肩担而來共貢四十担及至到京後不過有二十餘斤盡沿路中贖腐隨棄不敢以腐敗者上貢 天家也 聖天子玉食萬方觀於茲而益信

承頂聲明 ○啟者牛車水戲園橫街第十號門牌府隆和興記號雜貨生理原係易寶山開創經營茲將易寶山志圖別業特招到林世鑾等前來頂受業將府隆和興記號店底傢器貨物全盤生理等數核算清楚所有易寶山應得招頂銀項概已如數清償嗣後任從林世鑾等改號曰府來昌號亦遠握管經營他日生理盈虧不干易寶山之事倘易寶山有與各寶號交易往來等數均向經手是問亦與林世鑾等無涉此佈

大清光緒十六年九月十六日

新承頂人林世鑾等仝啟 |

退股聲明 ○啟者賭間口第二十七號門牌復德號生理內有韋縣成洪德虎二人之股份現韋縣成洪德虎志圖別業已將自己名下應得之股概行退出歸復德號內各股份人承受嗣後該號生理盈虧以及來往各數目均歸復德號自行核理與韋縣成洪德虎二人無涉特此聲明免滋後論

大清光緒十六年九月十五日

退股人韋縣成洪德虎同啟 |

聲明告白 ○啟者牛車水戲春園街第五號門牌萬昌隆雜貨店原係已故之鄧昌玲所創茲鄧昌玲業經身故因欠租項致該店為業主稟封嗣經鄧昌玲胞弟郁玲招到廣聯發號承頂該店全盤生理并代償租項工費所餘之欵即以攤償萬昌隆各欠此係當衆授受彼此均皆允肯并無異言自頂之後廣聯發鄭疊居該店嗣後生理盈虧不干萬昌隆暨人之事先此聲明免滋後論

大清光緒十六年九月十五日

承頂人廣聯發號 退股人鄧郁玲同啟 |

# 三品酒出售

1882. GRAND VIN SUPÉRIEUR 1882.

PREMIER CRU

*Cécile Hardier*

*Cuvée de Réserve*

新嘉坡 綏買公司

BEHR & Co. SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中 諸君購而飲之細辨香味方知此言之不謬也特此佈聞

# 萬蘭池酒出售

OLD BRANDY

TRADE MARK

A. ROCHER & Co.

COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香味甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養頤其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來勸應沽 諸君賜顧祈請認明以上所列標頭為記庶免有誤特此佈聞

大英一千八百九十年九月二十號

綏買公司謹白 天

# 代收家業

啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王温娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼與吉靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概為收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即為交還該代收數項人之手以歸清楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月二十九號

大清光緒十六年三月十一日

原告狀師直汝尼阜亞謹白

# 延請書寫

啟者茲本館欲延請書寫石版字人一名其人須精於楷行兩法方能合用倘能兼工篆隸以及宋體各字者尤佳倘 諸君有欲就斯席者請至本館面商為望

本館謹啟

# 告白

啟者余現在已設有寫字樓在置邊街第二十號門牌倘 諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號

華五月廿二日

施加伊屈狀師啟

# 狗標密酒出售

ROBERT PORTER & Co.

TRADE MARK

EXPORT BOTTLERS

KINGS CROSS LONDON

啟者本行向代售勞末波打公司所製狗標烏白密酒早已遐邇馳名而東方一帶 諸仕商多好飲之深蒙獎與此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲咨士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈聞

大英一千八百九十年五月十七號

大清光緒十六年三月廿九日

BASS & Co.'S LIGHT

PALE ALE.

ORIENTAL ALE.

SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,

AND BOTTLED BY

ROBERT PORTER & CO.,

LONDON.

牙直里洋行告白

# 北慕娘招承餉碼示

烟酒等餉碼須照以下所列而行計開　其一鴉片烟餉承充此項餉碼者其承餉人可以裝載烟土入於納閩及其轄下各地以及煮烟賣烟出牌與人賣烟并沽賣烟灰等事至於辦理該烟碼之事須照納閩一千八百七十三年所立第二條章程及北慕娘國家於一千八百八十九年所出第三號之告示而行　每烟土一粒所煮之烟不能逾廿七兩之額　所沽之價如十元則沽烟六兩八錢　五元則沽烟三兩二錢五分　一元則沽烟六錢二分　五角則購烟二錢九分　每烟一錢購銀一角九占　每烟一分購銀二占　每土一顆賣銀四十元箕　其二照一千八百八十九年所出第八號及一千八百八十八年所出第三號之告示而行　其三當碼承充之人可以自酒餉承充之人可以載酒而入以上所列各口及出憑與人販賣各酒及華人所釀之酒并各色酒即畬酒亦在其內而辦理此碼章程可已開設典肆及出憑與人開設典肆其辦理此碼章程當照納閩國家於一千八百六十八年所立第三條及一千八百七十二年所立更改舊律之第一條章程及一千八百八十九年所出第一百三十一號之告示而行　其四賭碼承充之人可以自行設賭以及出憑與他人設賭然此碼當照一千八百八十三年所出第二號告示及一千八百八十九年所出第七號之告示并一千八百八十九年所出第一百零八號之告示而行惟納閩則不在此論　其五出入口餉稅之碼在東方所抽出口之稅則如沙籐樹乳黃蠟燕窩木料及山貨海貨等而入口之稅則各烟各酒食鹽火柴等其在西方所有出口貨及稅則等均與東方出口之貨相同惟入口之貨則鹽鐵銅各酒雜烟火桀及布疋等物　其六勿剌煎碼凡承充此碼之人可在該處捕蝦及製做勿剌煎并可出憑與他人捕蝦及製做勿剌煎等事　其七乃在剌奕迷地方採取燕窩餉碼承充之人可以在馬台及施牙隆採取燕窩而國家所抽什一之稅亦撥歸其收取　以上各餉碼　如有入票願爲承充者不得横行混列必須逐條分列以歸清楚如有欲承數處地方餉碼者則每地須另列一票照以下所列而行　一由北慕娘西方巴打士港之施卑岡河起至東方旃模高港及納閩所轄各地方止然此碼惟承充鴉片之界限他碼不得援以爲例　二由東方之丹戎伊拿呂東起至施模高滓止然拿威　剌目　士兀　仙那港　根那峇東眼及施牙馬等一帶河港皆在其內　三在三寶籃地方由三寶籃起至峇株甸那兀止　四西方各地由丹戎伊拿呂東之北境起至施卑岡河之南境止然萬外　峇南峇眼海嶼及納閩皆在其內此亦惟烟碼爲然他項餉碼不得援以爲例　五古達各地由丹戎伊拿呂東起至三班峇牙䂂止然所有馬呂豬河中各港及萬外峇南峇眼各地皆在其內　六牙耶地方由三班峇牙䂂起至萬牙灣河止而淡巴塞　亞買　暗望　士剌蠻　大蘭　牙耶港　浮打丹　巴巴　甚馬尼士及所有南方各港皆在其內　七巴打士地方係由掛廝班油起至施卑岡河止而甚里亞士及巴打士那窰巴打士勿殺及施卑岡河南方各港及納閩亦在其內此亦鴉片烟碼爲然他項餉碼不得援以爲例　八納閩及其所轄各地方所承餉碼惟有鴉片一項而已　至於所入之票每紙須詳細辯明在一千八百九十一年所承何項餉碼而是年願繳償餉項若干如欲承充北慕娘各地方及納閩東方之總烟碼或承充仙那港東方一帶酒當賭及出入口稅者其票務於西本年十一月三十號即華十月十九日以前送交本署而票面均須用火漆印封固而票封亦須寫明承充餉碼機密票據等字樣方能投遞倘諸人有欲分承古達　牙耶巴打士　打末馬　或納閩等處其票當於西本年十一月十號即華十月初四日以前送交該處參政司亦無不可所投之票任由國家選擇而國家亦斷不能執價高者得之例也至於入票之人及其保人均須將其姓名住址及其所爲生業詳細列明然有人欲入票而不欲列其實姓名者亦可書寫別號然所書別號不得逾三字之限而其人務須再寫一函將其實名姓及其入票所用之別號一一列明並須書押送交北慕娘制軍府內其函外務須書明機密等字樣方合　所有以上各餉碼均須遵照現在國家所定之律及他日國家所更定之律而行倘諸人欲知其詳細者可向仙那港之庫務司及各地方之參府或本國家駐紮港叻之代理人處詢問便得其詳特此示知各宜踴躍幸無觀望切切特示

大英一千八百九十年十月廿一號　大清光緒十六年九月初八日在仙那港示

---

預行佈告　○啟者現奉勿里士畝嚨協理人之命特字通知諸君一體知悉茲欲於西本月中旬嚨協理在勿里士畝公議訂立條規凡需股份人所有之股或第一次之項未經償還抑僅償第一次兩第二次之項尚未交出者即將其股份充公特情特此預知諸惟[illegible]察照

大英一千八百九十年十月二號　剌靈烏士直禮里安申里吉有限公司駐叻代理人兒奚打列謹白

---

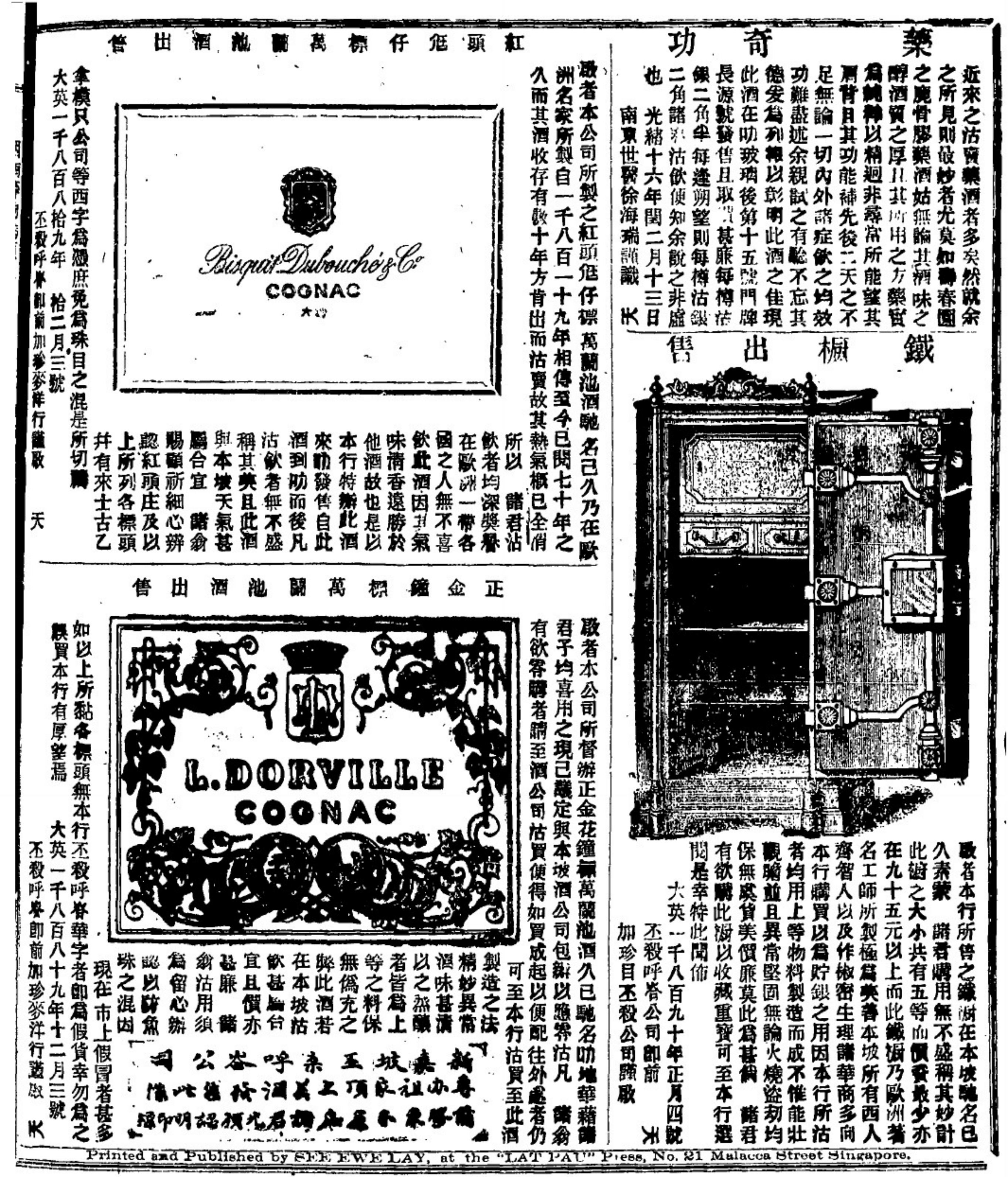
聲明告白　○啟者本號向用林榮貴司理數目茲因林榮貴志圖別業另行創設恒豐號營生特此聲明嗣後恒豐號林榮貴與　各寶號往來數項與本號無涉先此預聞免滋後論

大清光緒十六年八月廿四日　舊巴虱第一百十八號門牌恒源棧立記黃順周謹啟

---

貨棧店鋪出賃　○啟者本公司有貨棧一間廣闊異常坐落甘公廝六甲之甘明街第十號門牌并有店舖三間坐落甘公廝六甲之根街第九號十號十一號門牌又貨棧一間坐落三美街與貨棧之巷內第十一號門牌茲欲出賃與人倘　諸君有欲稅居者請至本公司相商便妥特此　佈聞

大英一千八百九十年八月廿九號　大清光緒十六年七月十四日　新嘉坡保險公司謹啟



## 藥奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿骨膠藥酒姑無論其稱味之醇酒質之厚且其所用之方藥皆爲純粹以精迴非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲列報以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞謹識　天

## 鐵櫥出售

啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五等而價費最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲英善本坡所有西人齊智人以及作櫥密生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫥以收藏重寶可至本行選擇是幸特此聞佈

大英一千八百九十年正月四號

丕殺呼脊公司即前　天

加珍目丕殺公司謹啟

## 紅頭怪仔標萬闌池酒出售



啟者本公司所製之紅頭怪仔標萬闌池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲珠目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼脊即前加珍麥洋行謹啟　天

## 正金鐘標萬闌池酒出售



啟者本公司所督辦正金花鐘標萬闌池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之烝釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉　諸翁沽用須爲留心辨認以防魚珠之混因現在市上假冒者甚多

如以上所黏各標頭無本行丕殺呼脊華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕殺呼脊即前加珍麥洋行謹啟　天

新嘉坡玉桑呼吝公司

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.